

CERETANIA

PERIODIC QUINZENAL
Defensor dels interessos
:: de Cerdanya ::

Preus de Subscripció. 8 pessetes l'any Trimestre, 2 pessetes Número sol: 40 cèntims

NOTICIARI

CASAMENT.—El dia 8 del passat s'uniren en matrimoni el jove d'aquesta vila Josep Parramon i Cò, amb la simpàtica senyoreta Maria Lluisa Erbette i Martinetti, també veïna de Puigcerdà.

La jove parella, a la qual desitgem tota mena de felicitats, partí en viatge de noces.

ES VEN UNA CASA APROPIADA per a cafè, sala de ball, hotel. Molt ben situada.
Raó: Procurador PLANAS, Florença, 17 · Puigcerdà

FI D'ESTIU — S'acaba la temporada i ja molts dels estiuejants se'n han retornat a llurs habituals residències. Darrerament han vingut a acomiadar-se els nostres bons amics senyors Simon, Buxareu, Serras, Carol, Bordas, Castelló, Bertran i altres.

A tots ells els hi desitgem un bon hivern.

NEIXEMENTS. — L'esposa del nostre volgut amic, en Francesc Palau, ha donat a llum amb tota felicitat un xamós nen.

—La llar del jove industrial sastre Francesc Solsona s'ha augmentat amb el neixement del primer fill.

—També ha deslliurat un xamós nen l'esposa de l'industrial cansalader Esteve Costa.

A tots, la nostra sincera enhorabona.

SUPRESSIO D'UN TREN. — El dijous passat quedà suprimit el tren que

sortia de Barcelona a les 5 del matí i de Puigcerdà a les 17'55, restant així ara tres trens.

Es lloguen per a temporada o per a tot l'any pisos de nova construcció (10 peces), en casa ben situada a ple sol. Aigua corrent amb quarto de bany.

Raó: Avinguda Garcia Hernández Casa PUBILL - Puigcerdà (Baronia)

BONA CAÇA.—No fa gaires dies un empleat del ferrocarril de Bourg-Madame caçà a la muntanya de Porta un bonic exemplar de porc senglar que pesava més de 90 quilos

El diumenge passat en fou mort un altre de més petitet al bosc de Saltegat, per un caçador de la vila.

També han estat caçats uns quants bonics exemplars d'isards.

Si bé enguany els caçadors es queixen de la manca de perdus, podran satisfer-se perseguint la «caça major», que sembla més abundosa i és de més «categoria».

DE L'AIGUA POTABLE.— Els últims dies de la setmana passada estigué de nou a la Vila per ultimar detalls i ampliar estudis de la nova portada d'aigües el Dr Faura. Se'ns diu que dintre de breus dies sotmetrà a l'Ajuntament el seu dictàmen definitiu.

ELS ROVELLONS.— Els cercadors d'aquest deliciós comestible es queixen dels pocs que se'n troben aquest any. Són moltes les famílies que han anat per muntanyes i boscos i n'han retornat amb els cistells gairebé buids.

Si és veritat que n'hi han pocs—ens deïa un pastor coneixedor dels bons recones— no ho és menys que per cada rovelló n'hi ha tres que el cerquen i, és clar, sempre n'hi ha un que matineja més que els altres.

Un refresc que no fa mal
és la PINYA TROPICAL

L'ACCÉS A LA PROPIETAT A CATALUNYA.—El senyor Jaume de Riba, prosseguint la tanda d'articles d'orientació sobre la nova llei agrària

DR J. BUFILL

MEDICINA I CIRURGIA DE LA

GOLA, NAS I ORELLES

Xalet "Villa Dionísia" Passeig de l'Estany PUIGCERDA

Consulta: Dilluns, Dimecres i Divendres, de 10 a 12

NEVERES ELECTRIQUES

JAY

FABRICACIO NACIONAL

Dimensions: 1,40 m alçada - 0,73 d'amplada. - 0 60 de fondària.

Característiques: Interior de porcelana. Angles rodons. Evaporador amb tres departaments que fabriquen 63 «cubitos» de gel cada 2 hores. Regulació automàtica. Absoluta seguretat en la conservació dels aliments.

Despeses: 1 quilowat. **PREU:** 1.300 ptes. al comptat, i a terminis.

VEGEU-LES FUNCIONAR A L'OFICINA DE
L'ENERGIA ELECTRICA DEL CARRER D'ESPANYA

acaba de publicar en el darrer número d'*Agricultura i Ramaderia*, les seves impressions en un treball que consta dels següents capítols: Avantatges de la nova llei per als propietaris espanyols. La reforma agrària des d'ara s'aplica a Catalunya. Accés a la propietat. La nova llei serà profitosa a la agricultura catalana? Conclusió.

Agricultura i Ramaderia, amb la publicació d'aquests articles dona una prova més de l'interès que li mereixen els problemes del camp a Catalunya; el seu administrador trameta un número de mostra demanant-lo a Avinguda Eduard Maristany, número, 19 Barcelona.

Señoras:

Maison Martine

participa a todas las señoras en general que la Exposición de Sombreros para Señoras y Niñas, Otoño e Invierno. últimas creaciones de Paris, tendrá lugar en la primera decena del próximo Octubre, en el

HOTEL RITA

Oportunamente se avisarà el día exacto

ELS HOMES (?) FORTS.—Hem tingut ocasió de poguer admirar la gesta d'uns valents anònims en plena Avinguda de la República. Ha estat tirada al rec i trencada la pedra d'un dels pocs bancs que hi ha en aquell passeig.

Quina força, eh?

Ara que el què gairebé podem estar segurs que la força d'aquests valents, en qüestió de produir és nula

com ho deu ésser també la seva intel·ligència.



"FLOR DE NEU"

Gran Premi de Brussel·les
(Riquíssim record de Puigcerdà)
s'elabora a la coneguda

CONFITERIA **Bonet**

Dolços de qualitat :: Gelats
Fiambres : Dolços Especials
Telèf. 47-R. **PUIGCERDA**



EN MAL ESTAT.—Es troba en estat deplorable el troç de camí o carretera conegut per «baixada de Cal Gil». Les pluges fortes, el desbordament de recs, han anat descartant l'afermat que sembla un camp llaurat, i pel qual el trànsit es fa molt difícil.

Essent com és el camí que porta més gent a Puigcerdà, i sobretot estrangers, no se l'hauria de deixar abandonat com es fa, doncs, cal no-

més pensar en l'efecte que deu produir als nostres visitants per a que en sentim vergonya. Actualment deu fer més de quatre anys que no s'hi ha fet res i ens sembla que bé se li podria compensar un xic el «bé» que fa a la Vila.

Si no s'arregla abans de l'hivern, amb la neu i el gel hi haurà perill de passar-hi i seria lamentable que ocorregués algun accident per causa de l'abandó en que es deixa dit camí.

**TRANSPORTS
EN AUTO - CAMIÓ**

Puigcerdà - La Seu d'Urgell - Lleida

JOSEP CLAUÓS

Sortides de La Seu i de Puigcerdà:
els dimarts, dijous i dissabtes.

ENCARRECS:

A La Seu: Panestrella, 7. —
a Puigcerdà: Cal Llebra (La Baronia) i
Recader Gavañach.

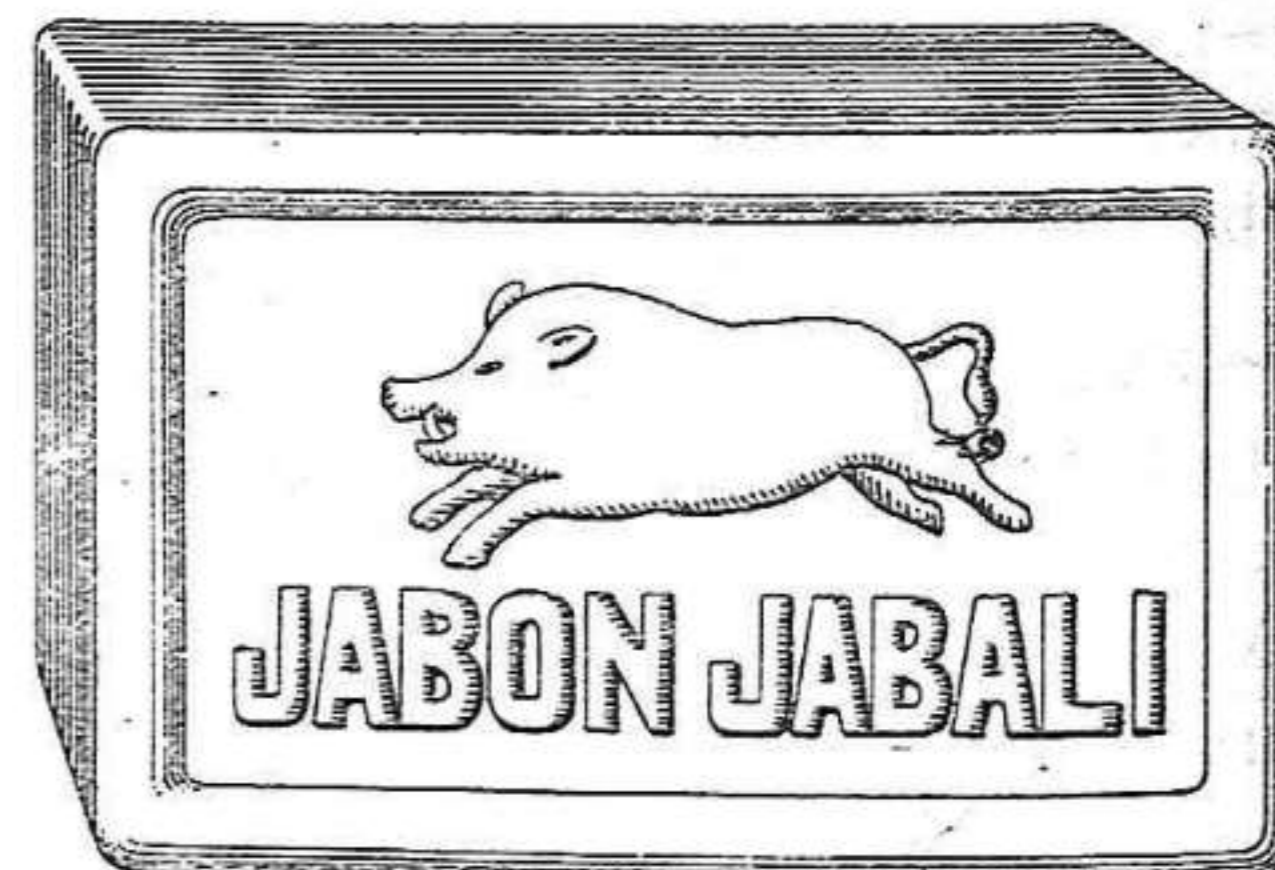
A L'HORA NORMAL.—Se'ns diu que a partir del vinent dia 6 d'Octubre, cessa a França l'horari d'estiu, per a reprendre l'horari solar. Cessarà així també el galimaties de l'hora *nova* o *vella* que aquí a la frontera és causa de tantes equivocacions.

NOU ESTABLIMENT — Amb el nom de «Bar-Café Kaluske» s'obrirà un dia d'aquests un nou establiment en el carrer de la Revolució, 43. cantonada al del Notari Ortadó — nosaltres creiem que havia d'ésser Ortadó — a càrrec d'en Lluís Carrillo, el qual ha estat fins ara «chef» cuiner de l'Hotel Tixaire. Li desitgem moltes prosperitats en el negoci.

sabons

BARANGÉ

duren més
renten millor



El Conseller d'Obres Públiques del Govern de la Generalitat de Catalunya a Cerdanya

El Conseller d'Obres Públiques de la Generalitat, senyor Vallès i Pujals, visità el dissabte i el diumenge passat les nostres terres de Cerdanya. L'acompanyaven el seu secretari particular senyor Vallès i Tuset, el Cap del Turisme de la Generalitat, senyor Armengou, el comissari de la Generalitat a Girona, senyor Jesús Masià, l'enginyer senyor Andreu i alguns funcionaris i el conseller-regidor de Ribes, senyor Font.

A dos quarts d'una arribava la comitiva al cim de la Collada de Toses, on serà construït un parador pel Patronat Nacional de Turisme. Més de dues-centes persones l'esperaven. El nostre Ajuntament en incorporació, presidit per l'Alcalde senyor Cosp; l'entitat Casal Cerdà Autonomista amb el seu president el regidor senyor Albert Bonet; els senyors Ferrer, donants del terreny on ha de bastir-se el Parador; el metge titular Dr. Pujol, el jutge senyor Solà; el delegat de C. Urbana de Girona, senyor Huguet; el senyor Llanas, president de la Unió de Comerciants; el senyor Bragulat, president del Foment del Turisme; els senyor Vernis, del Casino Ceretà; els senyors Felip Bertran i Güell, Eusebi Güell, Xavier Pons, Barnola, Diumenge, Bosom, Mir, Volart i molts altres la llista dels quals es faria inacabable. També els directors de la nostra premsa local.

Després de visitar detingudament els terrenys i d'haver donat un sens fi de detalls sobre el què ha d'ésser el «Parador», el senyor Vallès i Pujals, amb els nombrosos acompanyants, es dirigí cap a Puigcerdà. Feia goig de veure aquella llarga filera d'autos que l'havien anat a rebre, devallant per la carretera en continu serpenteig.

Eren dos quarts de dues de la tarda quan s'arribava a la Vila.

Després d'esmorzar, la comitiva es dirigí cap als pobles propers, per tal que el senyor Conseller d'Obres Públiques es fes càrrec de llurs demandes. Al poble de Ger esperava l'Ajuntament en incorporació amb l'alcalde, senyor Reus. A Alp s'hi trobaven reunits els Ajuntaments dels pobles de Bor, Riu, Grus, Das, Bellver, All i d'altres, amb els quals el senyor Vallès i Pujals sostingué una llarga conversa. Els esmentats alcaldes li exposaren les necessitats de les respectives poblacions de les quals prengué bona nota el senyor conseller, per tal d'adaptar la seva resolució a les possibilitats de la Generalitat. Recorregué bona part d'aquelles carreteres i tornà a Puigcerdà arribant-hi a les sis de la tarda. Visità l'Oficina de Turisme de la Generalitat, que s'havia d'inaugurar l'endemà, i l'edifici de l'Ajuntament.

El diumenge, el conseller d'Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya, senyor Vallès i Pujals, continuà la seva visita oficial a les terres de Cerdanya.

A les 9 del matí va sortir de Puigcerdà cap a Llívia, per assistir a la inauguració de les obres del pont que comuni-

carà amb la part de la població que es troba separada pel riu Segre

A l'entrada de la carretera internacional esperaven al senyor Vallès i Pujals l'alcalde de Llívia, senyor Guillem Burges, alguns regidors i altres personalitats.

Llívia tributà al conseller d'Obres Públiques de la Generalitat una entusiasta rebuda. Els carrers de la població estaven guarnits amb banderes catalanes i de la República; i en molts balcons de les cases hi havien domassos. En entrar a la població el senyor Vallès i Pujals, el poble, aplegat a la seva entrada, el féu objecte de grans aplaudiments. El saludaren els regidors senyors Avellanet, Arbós, Forn i Parera. El jutge municipal senyor Soler; el cap de Carrabiners senyor Antoni Lòpez, i el director de l'Escola, senyor Manuel Vidal.

Acabades les presentacions, el senyor Vallès es dirigí a l'Ajuntament, celebrant-se al saló de sessions una recepció a honor del conseller. Una nena li féu ofrena d'un ramell de flors que el senyor Vallès i Pujals agrai.

A continuació pronuncià un breu parlament de salutació pel poble de Llívia, en nom del Govern de la Generalitat de Catalunya. Manifestà que Llívia podia comptar amb l'atenció que el Govern de la Generalitat prestarà a totes les seves necessitats. Bona prova d'això n'és la construcció d'aquest pont, la necessitat del qual tant es deixava sentir en aquesta vila. La Generalitat no ha regatejat cap esforç i ha atès dintre les seves possibilitats aquestes necessitats, i seguirà amb aquesta política de prestar atenció als problemes d'aquests pobles de les terres altes. En acabar el seu parlament, el senyor Vallès i Pujals retornà a Puigcerdà. Rebé de Llívia un afectuós comiat.

Abans d'arribar a Puigcerdà, el senyor Vallès i Pujals s'aturà al xalet del senyor Bertran i Güell, on li feren els honors de la casa el mateix propietari i la seva distingida muller.

Arribat a Puigcerdà el Conseller s'adreçà a l'Ajuntament on es celebrà una recepció a honor seu. Els carrers estaven molt animats, particularment els que porten a l'Ajuntament.

Al saló de sessions s'havien aplegat les autoritats locals, representacions, alcaldes de la comarca i nombros públic, que tributà al Conseller d'Obres públiques una xardorosa ovació en entrar aquest al saló.

Passà a ocupar la presidència, juntament amb l'alcalde, senyor Cosp i el Comissari de la Generalitat a Girona, senyor Jesús Masià.

L'alcalde senyor Cosp saludà en nom de la Vila els il·lustres hostes, i ho féu també en nom de la Cerdanya.

Després el senyor Vallès i Pujals pronuncià un parlament, lamentant que sempre hi hagi hagut una desigualtat manifesta en el tracte donat a les terres baixes i a les terres altes de Catalunya. Les primeres han gaudit de tots els avantatges que els han proporcionat els organismes oficials, mentre les segones han romàs sempre en el més complet oblid.

Jo us he de dir —segueix— que aquestes diferències de tracte s'han acabat. Precisament per a posar fi a aquesta desigualtat vaig demanar la cartera d'Obres Públiques quan vaig ésser nomenat conseller de la Generalitat.

He vingut per veure de prop les necessitats d'aquestes terres, i he comprovat que, efectivament, són moltes, exactament les que jo calculava, donat l'oblit en què han romàs. El Govern de la Generalitat de Catalunya pensa desenvolupar a Cerdanya una tasca en pro del seu millorament.

Avui s'inaugura una Oficina de Turisme que controlarà i orientarà aquestes activitats que ham va a augmentar, i vosaltres en tocareu els avantatges.

També ens preocupem de les necessitats més apremiants d'aquestes terres. Els pobles de la Cerdanya necessiten quatre elements per a què puguin considerar-se que gaudeixen dels avenços que ofereix la civilització: camins, telèfons, aigua potable i llum elèctrica. L'assumpte dels telèfons es pot considerar com resolt. El poble que el tindrà més apartat el tindrà a dos quilòmetres i no trigareu pas molt a veure-ho. En quan als camins, per a dotar Catalunya de les vies de comunicació necessàries, cal construir 1.000 quilòmetres de carretera, dels quals 220 correponen a l'Urgell. Aquest problema es resoldrà abans d'un termini de quatre anys. Llum i aigua potable, també és aquesta una de les nostres preocupacions. Aquests dos problemes tan importants seran resolts. No solament es resoldran en temps curt aquests problemes de vital interès per aquesta comarca, sinó també molts d'altres.

Un d'aquests problemes, de singular importància, és el referent a la ramaderia. Sabeu, per exemple, la quantitat que paguen a Galícia pel bestiar que actualment adquirim? Doncs, 100 milions de pessetes anuals. És molt trist que aquests diners surtin de Catalunya. Les regions pirenenques cal que es preocupin d'augmentar la ramaderia, perquè puguin proveir Catalunya i per tal que els diners que ara surten de la nostra regió restin ací.

També haveu de preocupar-vos per la industrialització dels productes de la llet, per tal d'evitar la importació des de l'estranger d'aquests productes.

Hi ha d'altres molts problemes que ben estudiats i resolts poden reportar grans beneficis a aquestes terres.

I ara us he de dir una cosa i us he de donar un consell. Que procureu ésser els impulsors. La iniciativa ha de sortir de vosaltres. Treballeu amb fe i amar. Es tracta del bé de tots. Cessem en les lluites fratricides. Per què no formeu una unitat política de la Cerdanya que tingui plena personalitat? Una entitat formada per tots els municipis que estudiï tots els problemes que us afecten i poder així plantejar-los davant els Poders Públics en nom de la Cerdanya. Tingueu en compte que la Llei municipal catalana us facilita la formació d'aquesta

entitat política. Teniu al davant vostre l'exemple recent dels municipis de la Costa Brava. Jo us ofereixo una idea que crec que vosaltres sabreu aprofitar.

Acabà dient que la Cerdanya podia comptar amb l'ajut del Govern de la Generalitat.

Les paraules del senyor Vallès i Pujals foren acollides amb una gran ovació.

Seguidament se celebrà la recepció de les autoritats i dels Ajuntaments de la Cerdanya. Saludaren el conseller d'Obres Públiques, el jutge de primera instància, el registrador de la Propietat, el procurador municipal de la vila, el jutge municipal, el cap de policia, el cap de la guàrdia civil, el rector de Puigcerdà, el director de la presó, l'administrador de Correus, el cap de Telègrafs, el metge titular, el farmacèutic titular, el veterinari municipal, el director de l'Escola graduada, les senyores mestresses de l'Escola, el representant de la Cambra de la Propietat Urbana, el director de l'Escola de Belles Arts gran nombre de representacions de societats culturals, artístiques i econòmiques.

També desfilaren davant del Conseller els representants dels Ajuntaments de Puigcerdà, Llívia, Guils, Bolvir, Ger, Isòbol, Bellver de Cerdanya, Grus, Das, Alp, Urtg, Caixans, Maranges i Vilallobent. També el saludaren els senyors Palomas, catedràtic de la Universitat de Barcelona; Cristòfor de Torre; Alfons Gauthier, ex-Maire d'Ax-les-Thermes; Dr. Pujol, Dr. Teixidor i altres.

Després es procedí a la inauguració de l'Oficina de Turisme. Parlaren el senyor Bragulat, president del Foment del Turisme, i el senyor Vallès i Pujals. A continuació, ofert pel Foment del Turisme, fou servit un vi d'honor en el Bar de l'Estany.

A les dues de la tarda es celebrà un dinar popular a honor del Conseller, a l'hotel Tixaire. Hi assistiren un centenar de comensals, entre els quals els representants dels Ajuntaments de Cerdanya.

Va presidir el senyor Vallès i Pujals amb el Comissari de la Generalitat, senyor Masià; l'alcalde de Puigcerdà; el diputat senyor Massot; el senyor Vila, secretari d'Obres Públiques; senyors Armengou, Andreu, Bragulat, el senyor Vallès i Tuset, secretari del Conseller d'Obres Públiques.

Oferí el banquet el senyor Bragulat. Li contestà el senyor Vallès i Pujals, el qual amb una brillant peroració patriòtica, brindà per la prosperitat de Cerdanya.

Després, el senyor Vallès i Pujals i els seus acompanyants, es traslladaren al camp de Polo del xalet del senyor Bertran i Güell, on fou jugat un partit a honor seu.

Des del camp de Polo, el senyor Vallès i Pujals, donant per acabada la seva visita a Cerdanya, es dirigí a La Seu d'Urgell.

DE TURISME

Aprofitant l'ocasió de la inauguració de l'Oficina de Turisme, sostinguérem una conversa amb una elevada personalitat del Turisme a Catalunya. És amb gust que publiquem les seves manifestacions, procurant conservar-ne fidelment els seus conceptes.

Entre les entitats de Catalunya, la finalitat de les quals és impulsar el turisme, el Foment del Turisme de Puigcerdà ocupa un dels llocs més destacats. En ordre a l'antigüetat, cal comptar-lo entre els primers: neix immediatament després de l'Atracció de Forasters de Barcelona, Atracció de

Forasters de Sitges i Sindicat d'Iniciativa de Tarragona. En relació a la tasca feta hem de posar-lo, en justícia, entre les entitats d'avançada, de les trenta que integren la Federació de Sindicats de Turisme de Catalunya. La seva labor en l'organització de festes i en l'edició de material de propaganda turística de la nostra vila, ha estat, tot sovint, presa com a model a imitar o a seguir per altres organitzacions turístiques.

Quan en el mes de juny de 1932, gràcies al Conseller senyor M. Serra i Moret, s'organitzaren els Serveis de Turisme de Catalunya, assumint la representació del Patronat Nacional l'Oficina de Barcelona, es reorganitzaren els serveis forans, i d'una manera especial i particularíssima en els llocs fronterers Aleshores, trobaren, ja, per part dels elements de Puigcerdà una eficaç col·laboració, que feu possible una compenetració absoluta amb el delegat de l'Oficina de Barcelona, senyor Vesa, un dels principals animadors, al mateix temps, de la vida del Foment.

Aquesta compenetració en la tasca i aquest esperit de lleial col·laboració feu possible, malgrat les circumstàncies desfavorables de l'hora, introduir diverses millores que feren que els serveis de Puigcerdà, tan en el seu aspecte informatiu, com en el de recepció, estadística i propaganda, es comptessin entre els més ben organitzats de les oficines foranes. Gràcies a les facilitats trobades en la Companyia del Nord, fou possible establir la petita oficina d'informacions a l'estació; el bon zel i l'entusiasta cooperació de l'administrador de duanes, permeté que fos una realitat la construcció de la duaneta fronterera, tan necessària per al servei de carreteres.

L'interès per les coses de La Cerdanya que sentia l'ex conseller d'Economia, senyor Comorera, determinaren les consignacions en pressupost per a fer possible el que avui és ja una realitat: la instal·lació de l'Oficina en local propi, a la plaça de Salmeron, en local generosament cedit per l'Ajuntament, i en el qual tindrà, també, la seva estada, el Foment del Turisme de Puigcerdà. Una oficina ben dotada, completa, en la qual totes les exigències hi han estat ateses per la prestació de tots els serveis de turisme que la vila demana, pel desenvolupament d'una eficient política turística de tot el Pirineu i dur a terme una necessària missió informativa i de propaganda del turisme de Catalunya i d'Espanya. Si tenim en compte la privilegiada situació de Puigcerdà, pel seu emplaçament a la ratlla de la frontera i el nombre de visitants estrangers que hi fan breu estada, la seva tasca pot ésser molt profitosa pel nostre turisme.

Però no acaba pas aquí el que el turisme espera de Puigcerdà i pot fer per ella. Per exemple: una aspiració de tota la vila, de vitalíssim interès, és que cessi la incomunicació d'hivern per la collada de Toses, amb els greus perjudicis que això representa per la nostra comarca. Doncs, bé. Dos factors ens permeten creure que aquesta incomunicació desapareixerà: l'un, és la justificada esperança de què amb el traspàs dels serveis d'Obres Públiques a la Generalitat, prengui un lloc de preferent atenció el resoldre el problema de què aquest pas, de tan interès, sigui tot l'any transitable. El segon factor és la felicitat acollida i tramitació que van tenir les paraules del President del Foment de Puigcerdà, senyor Bragulat, en la darrera As-

semblea de Sindicats de Turisme de Catalunya, recordant la petició formulada anteriorment de construir un alberg en aquesta collada. La idea passà a la Generalitat; la qual formulà pel seu compte la petició al Patronat Nacional del Turisme. De la bona acollida que hi donà el Conseller d'Obres Públiques, senyor Vallès i Pujals n'és testimoni la premsa i l'interès amb què traslladà el prec al senyor Moreno Calvo, actual President del Patronat i Sub-secretari de la Presidència del Consell de Ministres. La bona disposició d'aquest per la realització de l'obra, es demostra pel fet que els arquitectes del Patronat, senyors Arniches i Dominguez hagin visitat la collada, escollit el lloc de l'emplaçament, i estiguin fent el projecte. Sembla segur que l'adjudicació de les obres serà aviat un fet i que els fonaments seran posats abans dels freds, per a continuar la construcció a la primavera i inaugurar-les a començaments del pròxim estiu.

Pot dir-se, doncs, des d'ara, que l'alberg de la collada de Toses serà un nou refugi en la xarxa que amb poc temps ha fet el Patronat. Actualment hi han albergs a Manzanares, Bailén, Quintanar de la Orden, Benicarló, Aranda de Duero i Almazán, mentre sis d'altres són en construcció. L'alberg constitueix una nova modalitat d'hostalatge d'acord amb les condicions especial del nostre país. Elegants i sobris de construcció, són emplaçats a plena i deserta carretera, en els llocs més estratègics. La seva finalitat és oferir al que passa en automòbil, a qualsevol hora del dia o de la nit, combustible, manera de reparar possibles averies, bona taula i lloc d'excel·lent repòs. El de Toses serà, també, estació del material i de l'equip de personal que ha de tenir cura de treure la neu per fer possible el trànsit per la carretera.

Tota aquesta activitat de millores ens parla eloqüentment de l'interès de la Generalitat i del Patronat Nacional de Turisme per la Cerdanya, però diu molt a favor dels elements cerdans, del President del Foment, senyor Bragulat i del delegat, senyor Vesa. Car sempre ha estat norma de la Generalitat, al posar el seu interès i bolcar les seves possibilitats econòmiques pel turisme, escollir, no precisament

FABRICA DE BEGUES CARBONIQUES
GASEOSES - SIFONS

FRANCESC DAFIS

ELABORACIO ACURADA amb maq. inària moderna i productes
de primera qualitat

DIPOSITARIA DE LA CERVESA "MORITZ"

FABRICA: Carrer de Florensa - DESPATX: Revolució, 27-Tel 64

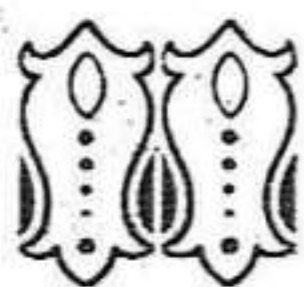
P U I G C E R D A

els llocs més estratègics des d'un punt de mira turístic, sinó aquells que ofereixen una major col·laboració local, puix aquesta és la millor garantia d'èxit i de permanència de l'obra que es realitza; altrament en lloc d'establir un servei útil, s'estableix només una burocràcia inútil.

Es convenient, però, que el Foment del Turisme de Puigcerdà, segueixi la seva missió, tan útil per la Cerdanya, corregint deficiències observades i perjudicials pel bon crèdit turístic davant dels visitants. I cal, sobretot, que amb la col·laboració del Municipi, que mai no ha faltat, emprengui dues tasques, que ens permetem indicar: Imprimir una decidida activitat en la urbanització de la vila, fent que Puigcerdà sigui amb el seu agençament urbà i serveis municipals de tota mena, una entrada digne del prestigi del nostre país, amb la qual cosa fem una obra de vertader patriotisme, ja que sempre és la primera impressió la que més fortament colpeix al foraster. I al costar d'aquesta activitat, desenrotllar una política de proveïments perseguint els industrials i comerciants defraudadors que abusen dels nostres visitants. Aquesta política per ella sola pot portar-nos més prestigi que totes les propagandes que poguem inventar. El turista vol, amb raó, trobar-se sempre amparat en els seus drets, i anhela, més que cap altra cosa l'hospitalitat i el cordial acolliment.

Els elements del Foment del Turisme de Puigcerdà no ha de fer-los falta la col·laboració del Poder Públic per emprendre una feina de tanta transcendència per posar Puigcerdà en un lloc que no faci envejar per res les vil·les de l'altre costat de frontera, car es tracta d'una noble rivalitat patriòtica a la qual no es pot plànyer cap esforç.

Aquesta visita que el conseller d'Obres Públiques fa a la comarca cerdana per a posar la primera pedra al pont de Llivia i inaugurar oficialment l'Oficina de Turisme, és una patent demostració de l'interès de la Generalitat per la vila de Puigcerdà, centre de turisme.



La beneficència local

Divendres passat tingué lloc al saló d'actes de Casa de la Vila una reunió a fi de constituïr la Comissió especial de Beneficència, segons prevé l'article 7è. de l'Ordre-Circular del Govern General de Catalunya, de data 28 d'agost prop-passat, la qual quedà constituïda de la manera següent:

Presidència: Sr. Ramon Cosp, Alcalde de la Vila

Vocals: Srs. Baltasar Prat, Bonaventura Vernis, Aureo Comamala, Manuel Arró, Josep Piguillem, Antoni Ravellat, Francesc Palau, Jaume Cadefau, Francesc Casadesús, senyora Roser Civit, Vda. Delcor, Rosa Turiera, senyors Josep M.^a Plana, Pere Pujol, Vicenç Tort, Miquel Llanas, Bonaventura Solà, Jaume Bragulat, Joan Huguet, Josep Tundidor, Carles Regul.

Seguidament es procedí, entre els reunits, a l'elecció del Comité Executiu, i per aclamació es nomenà, per a

composar-lo, els senyors següents:

Sra. Roser Civit
Sra. Rosa Turiera
Sr. Aureo Comamala
Sr. Bonaventura Solà
Sr. Jaume Cadefau

Essent la finalitat d'aquesta Comissió el socórrer d'una manera digna i eficient els mendicants i indigents locals, s'acordà establir immediatament amb la màxima discreció i eficàcia, un cens dels vilatans als quals és precís socórrer.

També es decidí, a fi d'arbitrar recursos, procurar establir un petit gravamen d'acord amb la contribució, i ensems, obrir una subscripció d'aportacions mensuals, a la qual cal esperar que contribuirà tothom, donant-se-li la màxima publicitat. S'admeten subscripcions a la Secretaria de l'Ajuntament, a la Farmàcia Comamala i a les Impremtes «El Pirineu» i CERETANIA.

A CAU D'ORELLA

Després de la recepció

- M'ha agradat el discurs. Ha parlat de tot el què interessa a Cerdanya. Comunicacions, turisme, ramaderia i altres coses. Es un home que và al grà!

- I encara no t'has fixat en una cosa. El senyor Vallès, que és un home de la Lliga, ni tan sols va anomenar a l'Esquerra; i en canvi, tots els esquerrans que han vingut a Puigcer-

dà, des dels més alts als més minúsculs, en llurs discursos gairebé no feien res més que malparlar de la Lliga

En el banquet

- Aquesta vegada si que menjo de gust. És la primera vegada que a Puigcerdà es celebra un banquet popular, pagant tothom.

- Vols dir que...?

—Si, home, si. Tothom ha pagat les mateixes 10 pessetes que tu i jo. Fins he vist a persones com els senyors O., M. i P. que, malgrat llur representació, s'han ficat la mà a l'armilla per a donar exemple. Ara si que podem dir que hem vist un acte democràtic veritat.

seu estiueig, ha retornat a Barcelona el conegut artista pintor, en Juli Borrell.

Li desitgem un bon hivern.

Passint-ho bé, senyors Dualde, Royo i Marraco. Que Déu els hi perdoni la mala intenció, l'enveja i la bilis. Bon vent i barca nova!

Es ven màquina de retratar 13 per 18 amb 6 xasis dobles; molt forta - per 200 pessetes
Raó: SICART, retratista

Un cas inqualificable

El divendres a la nit, trobant-se en un establiment un grup d'hommes, se'ls presentà una parella de guardes de seguretat demanant-los-hi la documentació. A un d'ells, obrer ben conegut, doncs, fa anys que treballa a la Vila, que presentà la seva cèdula, li fou contestat—paraula més, paraula menys—

—*Esto no sirve para nada. Esto es una m.....!*

I al seu davant li fou estripat el document.

A nosaltres, que som respectuosos amb l'autoritat, voldríem que se'ns digués si aquesta és manera d'obrar. Crèiem i creiem encara, que la cèdula és un document acreditatiu de la persona que el porta i que no hi ha cap autoritat, per elevada que estigui, que pugui obrar com ho feu el guarda de seguretat.

Denunciem el fet per a que s'hi posi remei i no es repeteixin casos com el que acabem de relatar.

Repetim que respectem l'autoritat perquè estem convençuts de la seva necessitat; però, aquesta ha d'ésser conferida a persones que sàpiguen fer-ne ús i no a mal educats que, en lloc de guardar l'ordre i de donar exemple, no són més que uns pertorbadors.

Ho fem avinent al senyor Alcalde a fi de que faci indagacions i obri com cal si vol evitar conflictes dels quals ens penediríem tots.

DEFUNCIO —El dijous morí l'obrer paleta Joan Samsó, conegut pel nom de Bassedes.

A l'enterrament que tingué lloc l'endemà hi assistiren gran nombre de companys del difunt, els quals li feren ofrena d'una bonica corona.

Rebin els familiars del difunt i en particular la seva vídua, l'expressió del nostre sentit condol.

VI DE TAULA

lleugerament escumós

de la Casa **Raventós CODORNIU**
Bodegues de RAIMAT

Preferent per a la venda
a PUIGCERDA

Confiteria BONET

C. Major, 36 Telèfon, 47

EL TEMPS.—Hem tingut una quinzena amb temps esplèndit. Uns dies magnífics que conviden a anar a passeig. El diumenge passat el dia començà nuvolós, però, després brillà el sol. Els demés dies, com ja ho hem dit, esplèndits a tot ésser-ho.

ES VEN una coneguda i acreditada

Fàbrica de Pastes per a Sopa

RAÓ: en aquesta Impremta



NOTICIARI



LA FESTA DE CAIXANS. — Amb un temps esplèndit es celebrà el divendres passat la tradicional festa dels sants Metges Cosme i Damià.

Nombroses famílies de la Vila i dels pobles propers ja s'hi traslladaren ja al matí aprofitant-ne per a passar el dia al camp.

El ball que es celebrà a la tarda a la plaça, fou animadíssim, tant, que

és feia difícil d'acabar-s'hi. La joventut s'hi divertí a desdir.

La orquestra Hesmont, que fou encarregada d'amenitzar la festa, quedà bé com sempre, mereixent els aplaudiments de tothom.

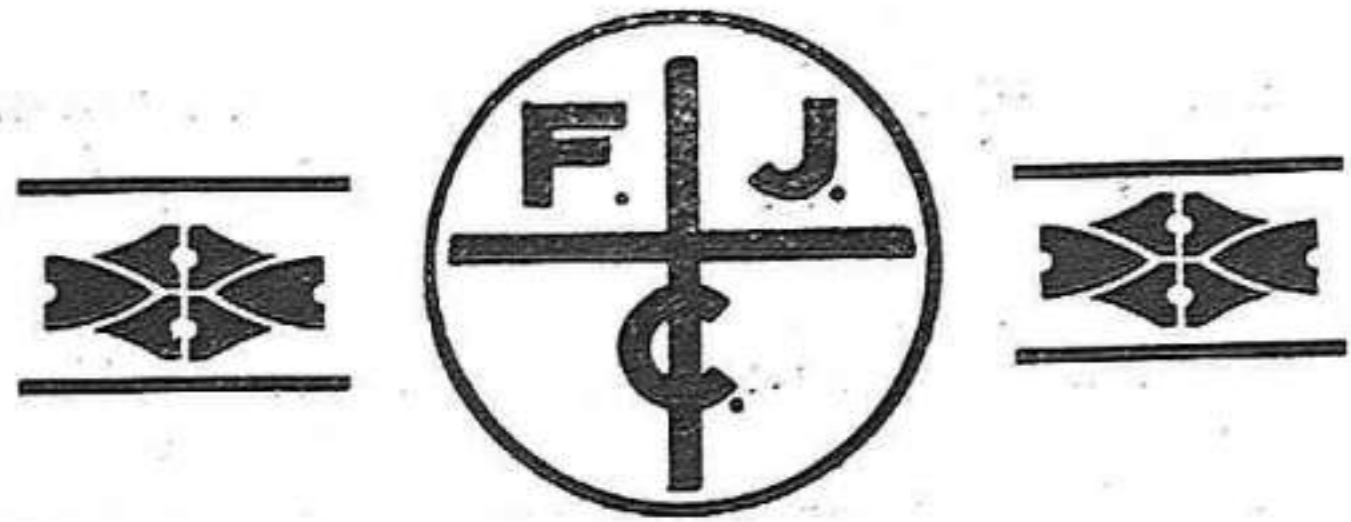
El sarau fou també molt animat i divertit, acabant-se a la matinada.

COMIAT.—Donant per acabat el

Eligio Martínez García

NOTARI DE RIPOLL

encarregat accidentalment de la Notaria d'aquesta Vila, posa en coneixement del públic que, cada dilluns, a partir del dia 12 del corrent, atendrà a qui ho sol·liciti en el despatx d'aquesta localitat.



Jocistes i Jacistes

Els jocistes.—100.000 jocistes es trobaren reunits el dia 25 d'Agost a l'estadi de Heynel (Bèlgica) amb motiu del Congrés Jubilar de la J. O. C. (Joventuts Obreres Catòliques). Cent mil joves obrers que van a buscar les solucions dels problemes socials amb els seus estudis, amb la seva conducta, amb el seu amor al treball i amb el seu amor a la humanitat, prenent per guia segura les encíclicues *Rerum Novarum* i *Quadragesimo Anno* que a la llum de l'Evangelí senyalen la direcció que ha de seguir la humanitat per a obtenir una major justícia.

Els Jacistes.—Ha estat aquesta vegada a Tours (França), on ha tingut lloc el Congrés de la J. A. C. (Joventuts Agrícoles Catòliques). Al tercer dia del Congrés es varen prendre un conjunt de resolucions que seran repartides profusament entre els obrers del camp, de les quals n'extreïem les següents:

El primer punt diu que la J. A. C. considera que l'escola rural ha d'estar al servei dels pares i ha d'ésser apte per a instruir i educar llurs fills i preparar-los eficaçment per a la professió agrícola.

En segon lloc la J. A. C., considerant que els treballadors han de trobar en llur treball tot el que sigui necessari pel seu sosteniment personal, així com pel de la dona i fills, demana que l'obrер pugui aspirar amb seguretat a la fundació d'una llar. Parla també de la dignitat, justícia i caritat de les lleis socials, subsidis familiars, assegurances socials, etc.

Tercer: Davant de la desvalorització dels productes agrícoles, la J. A. C. s'erigeix en organització professional per tal de treballar per a la obtenció d'un valor més elevat dels productes, i això d'una manera equitativa i duradora.

Totes aquestes joventuts animades d'un ferm esperit de justícia i amor cristià pregunten i treballen pel bé de la societat, submergida diu el mal-estar a què l'ha portada el materialisme.



Per la pau

Davant el perill d'una possible guerra, són moltes les associacions religioses que demanen a llurs membres vulguin pregar a Déu per tal d'allunyar aquesta dolorosa tragèdia.

Han estat un consol i una esperança per a tothom les paraules del Papa abogant per la solució pacífica de les necessitats dels pobles, i dient que la paraula guerra el feia tremolar que no volia pensar en aquestes tristes possibilitats, ja que una guerra seria extraordinàriament trista i horrible.

De Rússia

El Comité Central Executiu i el Consell de Comissaris del Poble, han publicat el decret relatiu a la institució de graus pel personal militar.

No representa sols una reforma tècnica, sinó que té una significació política incontestable i els seus efectes socials no poden ésser previstos. El preàmbul diu que cada dia més l'Exèrcit és catalitzador de les forces nacionals i que la massa no suficientment evolucionada necessita una *mística*. La *mística* de l'Exèrcit.

En diferents llocs veiem: la *mística* de la raça, la *mística* d'un partit, la *mística* de l'exèrcit i totes elles, naturalment, recolzades per un fort armament. Nosaltres afirmem que per a conservar la civilització i la pau, el que cal és l'espiritualitat cristiana.

Per l'acadèmic Jules Cambon

Les solemnes exèquies de Mr. Jules Cambon, Embaixador de França, membre de l'Acadèmia francesa i Gran Creu de la Legió d'Honor, van

tenir lloc a París el dia 23 del present mes a l'Església de Sant Francesc de Sales. L'assistència d'intel·lectuals i diplomàtics de molts països era nombrosíssima.

Digué la missa Monsenyor Lotil, conegut en el món literari amb el seu dónim de Pierre l'Hermita

Es una prova més que la gent d'alta cultura aprecien la religió.

Visites

Són moltes les que ha rebut el nostre Excm. Prelat, Dr. Justí Guitard, durant la seva estada en la nostra parròquia. Persones de tots els estaments i nombroses entitats han volgut testimoniar l'afecte i submissió que li professen.

Que la seva visita a l'arxiprestat li hagi estat agradable en tots conceptes.



*Una ànima bella ha
d'ésser més sensible
al bé que se li fa que
no al mal que se li
ocasiona*

STANISLAS

HOTELLERIE
CERDANE

el màxim confort
dins d'un ambient

cerdà

Vídua SALVAT
Bourg-Madame

Alexandre BULART i RIALP

ADVOCAT

PUIGCERDÀ
Plaça de Cabrinetty, 20-3er., 3.ª

BARCELONA
Balma, 10 - Entll. Telèfon, 11287.



POLITICA



La fi d'un xerraire

«El Sol», de Madrid, de diumenge publicava la següent informació:

«Las ligerezas del Sr. Royo Villanova. Los agrarios han provocado la crisis por motivos que no existen. En el decreto de traspasos no se habla para nada de los Puertos de Barcelona y Tarragona. El Sr. Martínez de Velasco, que creyó a pies juntillas a su ministro de Marina, está completamente estupefacto.

«En una informació que publicamos días atrás, comentando la actitud de los agrarios, se nos escapó la siguiente frase: «Vamos a ver si hablamos en serio».

Pareció quizá a alguno poco respetuoso el tono, tratándose de un partido como el agrario, en el que figuran tantas personas respetables y que acaudilla un hombre tan ponderado y tan inteligente como el Sr. Martínez de Velasco. Hoy resulta que nosotros teníamos razón. Infinita razón para pedirles que hablaran en serio y actuaran en serio.

Toda España ha podido advertir, desde que esta crisis se inició hace ocho o diez días, con la airada protesta del Sr. Royo Villanova contra el decreto de traspasos de servicios de Obras públicas a la Generalidad de Cataluña, que era íntegramente el partido agrario el que, por boca del ministro de Marina, se alzaba contra aquel hecho, del cual el Sr. Royo, con un poco de ligereza para sus compañeros de

Gobierno y para el jefe del Consejo, dijo que se había firmado aprovechando su ausencia de Madrid.

Y alrededor de esto se incubó la crisis, y el Sr. Royo se enteró minuciosamente de la parte del decreto que el partido agrario no podía aceptar de ninguna manera. Y dibujada ya la crisis, fué llamado a Madrid el Sr. Martínez de Velasco. Se reunió con sus amigos. Asistieron a la reunión los Sres. Velayos y Royo Villanova, y en ella explicaron las enormidades que contenía el decreto, y que el partido agrario no podía aceptar sin mengua de toda la doctrina política que sustentaba desde su creación.

La firmeza del partido agrario en separarse del Gobierno determinó la crisis. Don José Martínez de Velasco, después de reiteradas conferencias con el Sr. Lerroux, se manifestó irreductible y fué planteada la cuestión de confianza.

Y ayer el Sr. Royo Villanova, para justificar su actitud y la de su partido, hizo unas declaraciones y dijo rotundamente que se había separado del Gobierno por no autorizar con su presencia el bochorno que significaba para el Estado central la entrega de los puertos de Barcelona y Tarragona a la Generalidad.

Pero anoche alguien advirtió al Sr. Martínez de Velasco que en el decreto famoso, origen de la crisis, no se habla para nada de los puertos de Barcelona ni de Tarragona. El Sr. Martínez de Velasco puso en su rostro enjuto de castellano neto un matiz de asombro, y contestó:

— Eso no puede ser. Ante todos nosotros nos dió una conferencia el Sr. Royo,

que de eso sabe mucho, y el Sr. Velayos, que también es hombre muy inteligente, subrayó las manifestaciones del Sr. Royo Villanova.

Surgida la duda, el jefe del partido agrario, a los dos días de abierta una crisis por los hombres destacados de su partido, se preocupó de buscar la «Gaceta», examinarla escrupulosamente hasta encontrar el famoso decreto, y al fin, una vez hallado, lo leyó con detenimiento, miró las caras de los correligionarios que con él examinaban la «Gaceta», y guardando silencio volvió a su sillón del despacho, y el silencio que invadió la tertulia agraria fué el comentario más crudo que se puede hacer a todo un partido que se deja arrastrar y arrastra a su país, con una inexcusable ligereza, a una situación de crisis política delicada y de difícil solución.

Ya ven nuestros lectores cómo teníamos razón cuando pedíamos nosotros a los hombres representativos del partido agrario que valía la pena de hablar en serio.

Y es que el Sr. Royo Villanova, ministro de Marina y conversador infatigable y ameno durante muchos años en los pasillos de la Cámara, cuando los azares políticos le han llevado a compatir las responsabilidades del Gobierno, ha hecho a éste y a todo el país víctima de esa irreflexiva y atolondrada ligereza que tan simpáticos éxitos le ha acarreado entre los informadores parlamentarios.»

Demaneu 'Pinya tropical'

Es un refrescant com cal

GRAF. CERETANIA - PUIGCERDA

HOTEL

Terminus

== TOT CONFORT ==

Dayant l'Estació del Transpireneu
Meravelloses vistes panoràmiques

Cuina excel·lent - Servei acurat
Habitacions Espléndides

PREUS RAONABLES

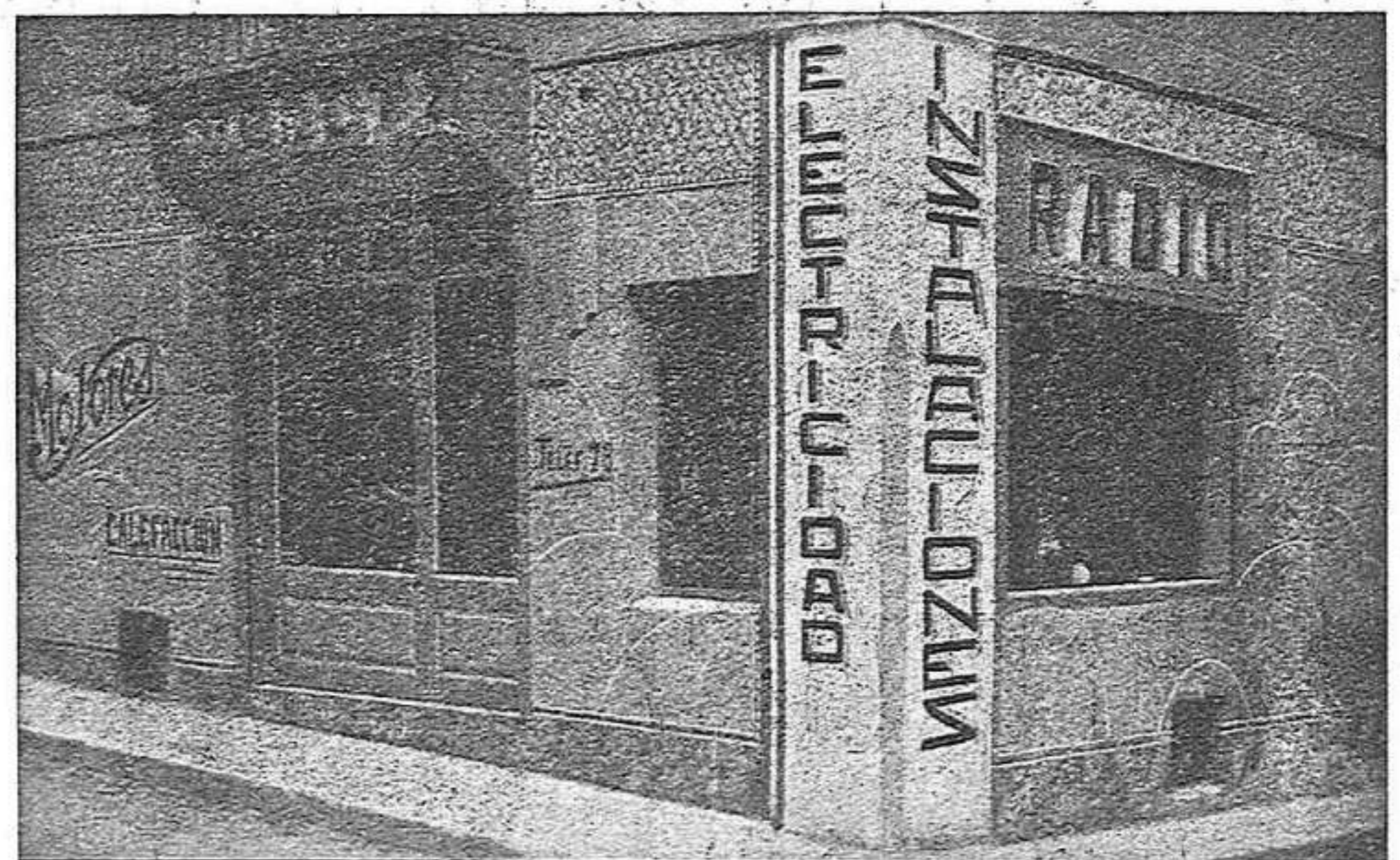
RICARD ALTIMIRAS

Telefon, 8 - PUIGCERDA

ELECTRICITAT

J. CLOT

ESPANYA, 2



LLUM - FORÇA - CALEFACCIO - RADIO
Instal·lacions de tota mena - Reparacions

Una carta i unes ratlles

Sr. Director de
«CERETANIA»

Molt Sr. meu: De la vostra rectitud n'espero que em perdoneu i que em justifiqueu. Però és el cert que bé us agrairé la publicació d'aquestes ratlles, mal guardades potser, però inspirades per un amor fervent a allò que de més pur i esperançador guarda la nostra ànima col·lectiva.

Creia jo, i ho crec encara, que la tasca de la premsa comarcal era i és la de fer penetrar l'esperit autènticament català entre la nostra gent, desnacionalitzada encara. La de fer endinsar entre el poble l'essència puríssima de la renovació cultural—política i ètica, per tant—que el catalanisme significa, almenys per a nos-

altres els joves, i la de fer sentir a tothom sigui qui sigui, alt i baix, la responsabilitat que li pertoca en la tasca de crear-nos un esdevenidor col·lectiu. La feina, en una paraula, de nacionalitzar Catalunya.

Ara bé. Aquesta missió s'aguditzava en llocs com Puigcerdà, situats políticament com per a servir de pedra de toc. Puigcerdà hauria d'ésser el lloc d'aplegament, el centre espiritual d'un i altre Estat, el punt d'on irradiés una activa solidaritat, recollint així visions immortals de Maragall i de Verdaguier. Desprenent-se d'un esperit mesquí, hauria d'esdevenir menys «vila» i més capital de la Cerdanya. La seva propaganda turística hauria d'ésser feta a base de menys «notes de societat» i de menys «toros», i de més culte a la Muntanya—així, amb majú-cula—i a les riqueses naturals immenses que té la Cerdanya. Aquesta Cerdanya que, —no ho oblideu, puigcerdanesos— s'extén des de Martinet al coll de la Perxa.

Per a que Puigcerdà esdevingués, doncs el centre d'una vasta conjunció espiritual, caldria un escrupulós sentit de la responsabilitat i una alta idea de la seva missió en tothom: comerciants, agricultors, dirigents de les coses públiques, periodistes...

Res d'això es fa, o quasi res. Recentment foren denunciats casos realment vergonyosos relatius al tracte donat a catalans francesos per part d'alguns botiguers de Puigcerdà.

Puigcerdà no és la capital de la Cerdanya, ni la seva rectora espiritual, sinó que és un centre exportador de panderetes i de «corridas». He tingut un dolor punyent, sincer, quan he vist un català francès emportar-se, com a record de Puigcerdà, unes castanyoles en les que es llegia: «souvenir de l'Espagne».

Ningú ha protestat de l'indigne mercadeig d'unes curses de braus al cor del Pirineu. Ningú. Pel contrari, tothom s'hi ha sumat amb una despreocupació absoluta.

Es clar que preveig l'objecció; el negoci, cal viure... L'objecció manca de fonament si considerem la formidable bellesa natural de tants i tants reconcs cerdans, que bastaria per si sola a mantenir el turisme. Sempre, és clar, que fos recolzada per una propaganda intel·ligent que fins ara ningú no s'ha vist enlloc...

Però és que encara que no fos així, encara que els botiguers puigcerdanesos haguessin de plegar, hi ha coses que estan per damunt d'això. O és que algú espera que hom li faci aprendre si us plau per força quan Catalunya tingui l'organisme jurídic que li correspon?

Cal entendre bé que no acuso ningú en particular. Sentiria desoït el plany i fracassat l'intent si algú considerava el meu clam des del punt de vista de les inútils picabaralles locals. Prova d'això és que el mateix prec i la mateixa lletra dirigeixo a l'altre setmanari de la vila.

No cal dir que us agrairé profundament la seva publicació. Serveu el màxim afecte i la màxima consideració del vostre s. s.

ANDREU XANDRI I SERRANO

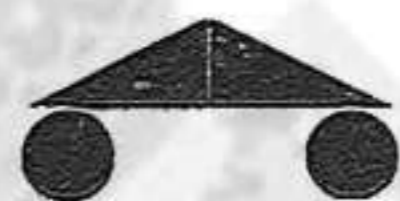
Alp, 14 de setembre del 1935.

Els Doctors

ANTONI PAL SOLÉ

i

FRANCESC PANIELLO GRAU



Ofereixen el seu consultori de malalties dels ulls amb llur cirurgia i graduació de la vista.

.....
Visita el primer diumenge de cada mes a l'Hotel Tixaire de Puigcerdà
.....

FABRICA D'ARTICLES DE PASSAMANERIA
I TEIXITS DE PUNT NOU ETAT

VENTURA & COT Ltda.

Lincoln, 15 (S. G.)

Teléfono, 72233

BARCELONA

(Vendes exclusivament a l'engrós)

HOTEL JARDI

Director propietari:

JOSEP GOMA

Grans reformes. Cuina casera. Habitacions amb aigua corrent, freda i calenta

Confort Comoditat

Pensió des de 9 ptes.

Plaça St. Josep Oriol, 1

Teléfono, 11.213

a 100 m. de la Rambla, en el centre de la ciutat BARCELONA

EL MILLOR MATERIAL PER A CONSTRUCCIONS

TELEFON: 20768 **ROCALLA S.A. BARCELONA** RESEA ESTUDIS 74 y CANUDA 2

Representant per aquesta Comarca: **JOAN PEIX** - Revolució, 7 - Teléfon, 11-R **PUIGCERDA**

AVINGUDA SCHIERBECK

Venda de Xalets

Pagament a terminis i al comptat

Construccions a gust del comprador o ja edificades

Raó:

MIQUEL PONS Procurador Puigcerdà

CARBOLUX

SUBSTITUT DE L'ANTRACIJA
ense fum
ense suja
ense cendres } **EL MES NET**

Superioritat en calories sobre els altres combustibles

Infinítament superior a tots els millors aglomerats

De molta duració, poc pes i, per tant, d'economia insuperable

Adresseu comandes a:

Vídua de S. Arró - Telèfon 35 - Puigcerdà

Decorats i Treballs Hisos de Guix

Encanyigats ordinaris
Encanyigats Metàl·lics SIMPLIEX
els més bons i pràctics

Tots els enguixats són acabats amb guix blanc superior

Per encàrrecs:

Marelli FUXET
BOURG-MADAME

RECADER directe de Puigcerdà i sa Comarca a **BARCELONA**

P. GABAÑACH

dies de sortida de PUIGCERDA: DIMARTS i DIVENDRES a la de la tarda

dies de sortida de BARCELONA: DIMECRES i DISSABTES a les 6 de la tarda

ENCARRECS:

PUIGCERDA
LLIBERTAT, 42 - Telèfon 108.

BARCELONA
RECH, 73 - Telèfon 15028
PETXINA, 6 - Telèfon 17622

SERVEI RÀPID - PREUS ECONÒMICS

CASA CONSTRUCTORA

J. VIÑAMATA

CONSTRUCCIONES DE HORMIGON, LADRILLO
Y REPARACIONES EN GENERAL

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Fontanella, 14-1.º, 2.º
BARCELONA

Encargos: Pza. de los Héroes, 8
PUIGCERDA

JOAN ANGLADA VILARDEBO

ADVOCAT

Exercici en els partits
de Puigcerdà i Vic

Despatx a Vic: **Riera, 31**

URBANITZACIO DEULOFEU

Espaiosos solars per a edificar, en venda, esplèndida situació, prop de l'Estany, sèquia i parc, amb vistes sobre la Cerdanya Francesa i

Espanyola, i altres situats prop del Camp de Golf. — Raó: ESTEVE ARRO (Cal Aldran). — **PUIGCERDA**

Turistes: A l'estiu i a l'hivern, el **GRAN HOTEL**

TIXAIRE

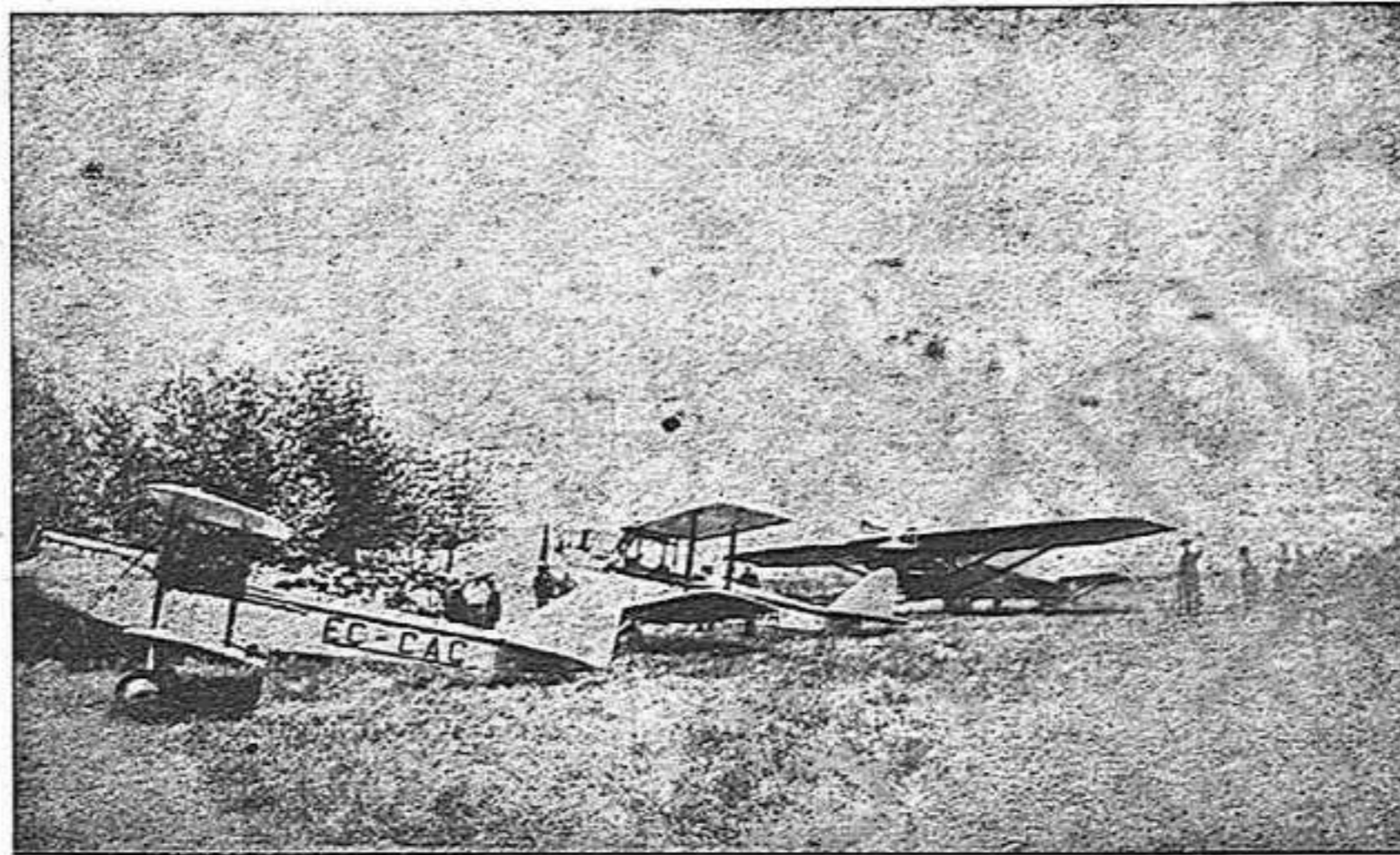
us ofereix el màxim confort dintre d'un ambient luxós i ensems discret

Magatzem de Materials
de Construcció

calc hidràulica
ciments
guix
rajoles, & &

Francesc BARNOLA

Rambla de Josep M.^a Martí
PUIGCERDA



Rajoleria i Teuleria

RICARD TUSET

GRAN ASSORTIT
DE RAJOLS
DE TOTES MENES
Fabricació acurada
Preus mòdics

Font d'En Lleres
PUIGCERDA

Feu fer els vostres impresos en català :: Encarregueu-los en aquesta Impremta

Anónima Alsina-Graells de Auto Transports

Societat General de Serveis Postals i Interurbans

A BARCELONA: Direcció i Oficines, Passeig de Gracia, núm. 18

Despatx de Bitllets, equipatges i encarrecs: Ronda Universitat, 4 - Telèfon 21163

Horari que regeix des del 25 de Juliol 1935, en les següents línies:

Seu d'Urgell - Calaf - Barcelona

Sortida Seu d'Urgell	12:15	4:00
> Organyà	12:45	4:30
> Oliana	13:30	5:15
> Pons	14:15	6:00
> Torà	14:50	7:00
> Calaf	15:15	7:15
Arribada Barcelona	17:45	10:15 f. c.

RETORN

Sortida Barcelona	14:30	7:30 f. c.
> Calaf	16:30	10:—
> Torà	16:50	10:25
> Pons	17:30	11:30
> Oliana	18:—	12:15
> Organyà	18:45	12:45
Arribada Seu d'Urgell	19:30	13:15

Barcelona - Puigcerda - Seu d'Urgell

Sortida Barcelona	5.— f. c.	8.— f. c.	14.— f. c.	
> Puigcerdà	8:45	12:50	17:30	6:30
> Martinet	9:30	13:35	18:15	7:15
Arribada Seu Urgell	10:15	14:20	19:—	8:—

RETORN

Sortida Seu d'Urgell	5:45	10:45	13:45	17:15
> Martinet	6:30	11:30	14:30	18:—
> Puigcerdà	7:15	12:15	15:15	18:45
Arribada Barcelona	11:30 f. c.		20:30 f. c.	

Seu d'Urgell - Andorra - Encamp

Sortida Seu d'Urgell	9:—	11:15	14:45	20:—
> Andorra Escaldes	9:45	12:—	15:30	20:45
Arribada Seu Urgell	10:—		17:—	

RETORN

Sortida d'Encamp		9:—	12:15	
> Escaldes-Andorra	7:30	9:15	12:30	16:15
Arribada Seu Urgell	8:30	10:15	13:30	17:15